

## Vacuum Products Division Instrucciones para el retorno de productos

Estimado cliente,

Por favor siga estas instrucciones cuando sea necesario devolver alguno de nuestros productos.

Rellene y envíe a Agilent Technologies (ver abajo) el **Formulario** adjunto de **Solicitud para el Retorno** de productos, teniendo mucho cuidado en rellenar la sección de **Seguridad y Salud**. El envío y recepción del formulario con todas las informaciones necesarias es indispensable para poder efectuar cualquier tipo de servicio sobre su unidad.

Después de evaluar la información, Agilent Technologies le enviará un **Número de Autorización de Retorno (RA)** (sigla en Inglés) por correo electrónico o fax, como Ud. lo solicite.

**Nota:** Dependiendo del tipo de producto que se desea devolver, puede ser necesario hacer un Pedido en el momento en que se presenta esta **Solicitud**. Le daremos un presupuesto para cualquier servicio que sea necesario (por ejemplo, evaluación, reparación, limpieza especial etc.)..

### Pasos importantes para preparar el envío del producto

- Retire todos los accesorios asociados al producto (p.ej. filtro de protección, válvulas de venteo).
- Antes del envío, seque cualquier aceite o líquido, purgue o elimine todos los gases y quite frotando cualquier residuo excedente.
- Si solicita un servicio Advance Exchange, por favor utilice el embalaje del Advance Exchange para devolver el producto defectuoso.
- Selle el producto en una bolsa de plástico, y embálelo con cuidado para evitar cualquier daño durante el transporte. Usted es responsable por la pérdida o daño durante el transporte.
- Agilent Technologies no se hace responsable de devolver embalajes o envases al cliente.
- Etiquete claramente el embalaje con el número RA. La utilización de la etiqueta de transporte proporcionada asegurará la correcta dirección de destino y número RA en el embalaje. Los paquetes enviados a Agilent sin un número RA claramente escrito en el exterior no serán aceptados y serán devueltos.

### Pasos importantes para el envío del producto

- Envíe el producto a la dirección especificada en la etiqueta, la cual le enviaremos, junto con el número RA, tan pronto como hayamos recibido toda la información necesaria. Los cargos de transporte para el retorno de los productos son por cuenta del cliente.
- Las expediciones de devolución deben cumplir con todas las Regulaciones de Expedición que aplican (IATA, DOT, etc.) y requisitos del transportista.

ENVIE EL FORMULARIO DE RETORNO COMPLETO AL SITIO MÁS CERCANO:

#### EUROPE:

Fax: 00 39 011 9979 330

Fax Free: 00 800 345 345 00

Toll Free: 00 800 234 234 00

[vpt-customer@agilent.com](mailto:vpt-customer@agilent.com)

#### NORTH AMERICA:

Fax: 1 781 860 9252

Toll Free: 800 882 7426

[vpl-ra@agilent.com](mailto:vpl-ra@agilent.com)

#### PACIFIC RIM:

please visit our website for individual  
office information

<http://www.agilent.com>

**TERMINOS ADICIONALES**

**Por favor, lea los términos y condiciones indicados que se aplican a todos los envíos de retorno de productos, adicionales a los términos y condiciones de venta de Agilent Technologies Vacuum Products Division**

- El cliente es responsable de los gastos de transporte para devolver el producto, salvo previamente autorizado. Las expediciones de retorno deben cumplir con todas las **Regulaciones de Expedición** que aplican (IATA, DOT, etc.) y requisitos del transportista.
- El cliente que acepta recibir un "Advance Exchange product" debe devolver la pieza defectuosa y recuperable a Agilent Technologies **dentro de 15 días laborables**. El no hacerlo, o el devolver una pieza no-recuperable (destruida), tendrá que ser facturada como un "non-returned/non-rebuildable part (pieza no retornada/no recuperable).
- Las devoluciones como crédito para compras de productos nuevos o reparados están sujetos a la aprobación de Agilent y pueden incurrir en cuotas de restocking. Por favor indique el número original del pedido.
- Las unidades devueltas para ser evaluadas serán revisadas, y se hará una cotización de la reparación. Si Usted elige reparar la unidad, el coste de la revisión será deducido del precio final de la reparación. Se deberá emitir un pedido de compra con el precio final de la reparación dentro de 3 semanas a partir de la fecha de la cotización. Las unidades sin pedido de compra para la reparación serán devueltas al cliente junto con una factura por la revisión realizada.
- Las unidades devueltas con aceite serán destruidas.
- Se aplicará un cargo adicional por la limpieza de todos los productos expuestos como se menciona en la sección 4 de este documento.
- Si requiere un servicio de calibración, deberá ser posible funcionalmente calibrar las unidades.



Información del Cliente
Nombre de la Compañía:
Dirección:
Nombre del Contacto:
Tel:
Fax:
Email:

Identificación del Producto
Descripción del Producto
Agilent P/N
Agilent S/N
Pedido de Compra Original
Descripción del Fallo
Tipo de aplicación (con la cual se utilizaba el producto)

Tipo de retorno
No Facturar
Facturar
Exchange
Reparación
Upgrade
Demo
Calibración
Evaluación
Regreso por Credito
Nuevo PO # (se debe enviar el original con este formulario):

Certificado de Seguridad e Higiene
El producto ha sido expuesto a los siguientes materiales:
(seleccionando 'YES' se debe rellenar la table a la derecha)
Materiales (ver MSDS formulario)
\* Agilent no acepta el envío de productos que han sido expuestos a materiales radioactivos, biológicos, explosivos o dioxinas, PCB sin pruebas escritas de descontaminación.
Table with 4 columns: Nombre Comercial, Nombre Químico, Símbolo Químico, Número CAS. Rows include: Tóxico, Peligroso, Corrosivo, Reactivo, Inflamable, Explosivo (\*), Radioactivo (\*), Biológico(\*), Oxidante, Sensitizador, Otros materiales peligrosos.

Preparación del material
Si ha seleccionado SI a una de las preguntas arriba mencionadas. La unidad ha sido purgada?
Si ha seleccionado SI, qué tipo de material ha usado para limpiar la unidad:
El aceite ha sido eliminado de la unidad?
Confirmando que esta declaración se encuentra fuera del embalaje

Declaro que la información indicada arriba es cierta y complete según mi conocimiento y creencia.
Entiendo y estoy de acuerdo con los términos de la página 2
Nombre:
Cargo/Departamento:
Fecha:
Firma Autorizada:

NOTA: Si se recibe algún producto contaminado en Agilent con material tóxico o peligroso que no haya sido indicado, el cliente será responsable de todos los costes incurridos para garantizar la seguridad del producto, siendo también responsable de cualquier daño o perjuicio causado a los empleados de Agilent, así como a cualquier tercero que resulte de la exposición a algún material tóxico o peligroso presente en el producto.